

Виходить у Львові
що дні (крім неділі і
гр. кат. съят) о 5-й
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і
Адміністрація: ухил
Чарнєцького ч. 10.

ПІСЬМА приймають
ся лише франковані.

РУКОПИСІ
звертаються лише на
окреме жаловані і за здо-
женем оплати пошт.

РЕКЛАМАЦІІ
незапечатані вільно від
плати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Вісти політичні.

Справи парламентарні. — Рада державна. — Ческо-німецькі переговори.

Засідання польського Кола заповіджене на вчеравечер, відкладано в наслідок того, що засідання палати послів тривало надто довго.

Одноцільний клуб чеських розпочав вчера наради в справі своєї участі в ческо-німецьких переговорах. З багатьох сторін піднесено різні закиди супротив вістий, що конференції мають відбутися під проводом правительства. Ніяких ухвал не було, аж від второк має прийти до рішення.

В наслідок промови мін. Вайскірхнера в середу, котра зробила дуже зло враження в палаті, змінено при вчерашньому голосуванню деякі внесення в острійшім дусі.

Угорська урядова часопись Magyar Nemzet в статті обговорюючій справу спроваджування аргентинського мяса, заявляє рішучо, що є тайна умова між Австро-Угорщиною що до скількоїсті спроваджуваного заграницького мяса.

На вчерашньому засіданні палати послів перед

переходом до дневного порядку, забрав голос п. міністер скарбу др. Білинський. Пригадав на вступі, що банковий привілей походить з р. 1899. Від того часу показалося, що статут вийшов на користь обох половин монархії, хоч в часі його ухвалювання закидувано, що принесе він користі лише Угорщині зі шкодою Австрої.

Дальше обговорював справу зміни того статута і виплати в готівці та просив о скорій полагодженні справи, аби не прийшло до стану еx lex.

По промові дра Білинського перейшла палата до дальній дискусії о дорожній і недостачі мяса. По промовах пп. Лехера і Дрекслі та референта меншості Раймана і референта більшості Куншака ухвалено внесене Штальцля, котре звучить: Взивається правительство, аби допустило сеячас до ввозу заморського мяса на час запотребовання з можливим найбільшим полекшанням у довозі і митові оплаті.

Ухвалено дальнє цілий ряд резолюцій в справі дорожній і всі ті резолюції передано дорожній комісії.

О годині 12-ї вночі президент закрив засідання, заявляючи, що дискусія над буджетовою провізорією розічне ся на нинішнім засіданні.

В ческо-німецьких угодових конференціях, що мають відбутися ся під час парламентарної

сесії, мають з німецького боку передовсім брати участь ті парламентарні посли, що рівночасно суть соймовими послами і були членами національно-політичної комісії ческого сойму. Суть то пп. Дамм, Герольд, Пахер, Роллер, Урбан, а крім того має брати участь в переговорах кількох німецьких парламентарних послів, що були при праских переговорах діяльні. Чехи делегували до теперішніх переговорів пп. Крамаржа, Пацака і Фіделера, а на випадок, що і школи для меншостей прийдуть на порядок, будуть теж делеговані пп. Челяковський, Метелька і Дртіна, а знов для язикових питань в зелізничному руху пп. Масталька і Найман. З обох сторін висказано також бажання, щоби конференцію обіслати своїми делегатами ческі і німецькі соціялісти з Чехії. Запрошені членам угодової комісії ще не розіслано. Тому сумішуються, що навіть в разі щасливого ходу переговорів дастися річ так повесті, щоби скликане ческого сойму на другу половину грудня було можливе і вело до цілі.

Вчера мав приїхати до Відня гр. Тун, щоби конферуувати з бар. Бінертом і відбути наради в ческими і німецькими послами в справі наміреніх переговорів. Здогадуються в політичних кругах, що ті нові угодові переговори, яких предметом має бути правительственные

Летючі листки.

(З французького — Рене Гружа).

(Дальше).

II.

Одній убогий чоловік називком Лякріш мешкав в селі Жоасонет, в домі при гостинці, за якого платив сорок франків чиншу річно.

Хатина і старець сталися з часом подібні до себе. Такі самі зворотки, нерівності і риси; одиноче віконце хатини моргало під соломяним дахом, так само, як одиноче око селянина під його білим волосем.

А коли старий Лякріш напив ся — трафіяло ся то що дні, з відмінною неділлю — хатина подійла його веселість. Танцювала, як стара чарівниця на гостинці, по котрім перебігали богаті автомобілі; гостинець той був дуже навідкуаний, бо лучив два міста межі собою.

Любилися дуже обов'язково. Дімок доказував чудес в цілі утримання рівноваги, аби дати притулок бідному Лякріш до смерті, котра певно же вкоротці мала наступити.

Лякріш зі своєї сторони доглядав хатки, як стару, добру товаришку. Заліпляв діри мішаниною вапна і гною, кажучи: Моя товаришко, разом помремо....

Одного вівторка, в день св. Івана, війшов до хатки властитель.

— Батьку Лякріш, нині припадає виплата чиншу. Чи єсть в можності?

— Бігше, розуміє ся, що ні, мій добрій папе Рапіо. Йдите в тяжке для бідних людей. Не можу ані гроша дати панові!

— Батьку Лякріш, ви винні мені вже за два роки. Якби ви відкладали хотяй четверту частину того, що плачете до власного горла, не були би ви на ласці вашого господаря. Батьку Лякріш, мусите винести ся звідси до вечера. Вже мені знудилося ся тримати під моїм дахом такого старого піяка, як ви!

Пан Рапіо сказав і вийшов з криком, тріскаючи дверини, котрі застогнали. А старий Лякріш зачав нарикати.

— А то раз нещастє звалило ся на мою біду голову! Мій дімок, мій малій дімок, не дадуть мені в нім умерти! Таких старих, як я, то тілько викинуті на съміте! Але побачимо! Возний судовий не віде до хатини батька Лякріш, аби його викинути. Я сам виношу ся!.. Упадаю до ніг!

Дивовижний самохід показав ся на залізниці. Батько Лякріш кинув ся наперед, упав як довгий на дорогу під колеса, котрі його потрітили... Автомобіль задержався нагло серед криків і вереску.

Люди повискаювали з него, а тимчасом інші збігалися з малого села.

— Чи не живе?... Збитий?... Чи з певностію забитий?... Алеж ні, віддихає, рушає ся...

Біжіть до дяка, наїз заєвітить съвічку!

Окружений панами в величавих плащах

і спеціальніх шапках з очицями, батько Лякріш плакав широ зворушений.

Учитель місцевий перетиснув ся через товщу людей.

— Батьку Лякріш, треба довідати ся о назвисках тих панів. Не можна нічого занедбати в подібних обставинах; маєте право жадати відшкодування.

— Якто відшкодування?

В одній хвили біда придушив йойки, і мимо болю одиноке його очко заблищає.

— Без сумніву! А як ви є заасекуровані в товаристві обезпечень від випадків, не забуйте упіомнити ся о премію!

Автомобілісти все спішать ся, витягнули отже чим скоріше з кишені гроші.

— Мій приятелю, прибуваємо здалека і їдемо далі, ліпше порозуміти ся відразу. Чи хочете пятьсот франків?

— То мало! — сказав хитро учитель.

— Ваш знакомий має тільки одну ногу зломану — зауважив оден з хороших подорожників.

— Нещастє! Маю тілько одну ногу зломану! — плакав батько Лякріш... — Чи можливо, мій Боже, щоби я мав тілько одну ногу зломану!... Що?... Га... га... Пятьсот франків за одну ногу зломану.. За таку катастрофу я повинен отримати що найменше чотири тисячі... або умерти!...

— Отже хочете два тисячі?

— Щож робити, треба згодити ся... Дайте люди добрі... і до побачення з вами!...

Батько Лякріш мав душу приляту до тіла.

предложені про урядову мову державних властей в Чехії, у Відні будуть лише розпочаті, а мериторично їх буде ся вести доперва в Празі.

Рішення ческого парламентарного клубу, щоби вистерігати ся в парламенті обструкції, прийнято безперечно з наміром, щоби не утруднювати угодової акції.

Німецький національний союз відбув засідання в справі угодових переговорів. По рефераті п. Пахера, союз з огляду на попередні ухвали, що предложені о ureгульовані справи урядової мови краївих властій і о заведеню окружних урядів в Чехії мають бути предметом нарад парламенту, — згодив ся скористати з запрошення президента міністрів на дотичну конференцію. Тих членів союза, що брали участь в попередніх конференціях, упрощено, щоби брали участь і в дальших засіданнях. Мають нині бути вичислені в горі посли.

Зате ческі клуби правно-державний і народно-суспільний, ухвалили одноголосно запропонувати на повнім засіданні ческого клубу не обслідати угодових конференцій.

Доси реченець ані місце конференцій ще не були оголошенні.

Н О В И Н К И.

Львів, дні 2-го грудня 1910.

— Є. Е. п. Намістник др. Михаїл Бобржинський вернув з Відня до Львова.

— Затверджене вибору. Є. В. Цісар затвердив вибір Івана Гнойньского власника більшої посілості в Новім Селі на презеса Ради повітової в Чесанові.

— Іменовані і перенесені. Президія краєвої Дирекції скарбу іменувала концептого практикента скарбового, Йосифа Шютровського, концептістом скарбовим в Х кл. ранги в галицьких властях скарбових. — П. Міністер справедливості переніс потяга Генриха Філдера з Нижанкович до Бережан.

— В справі такс військових. По мисли за-

кою з 10 лютого 1907 р. В. в. д. ч. 10 всі обов'язані до оплати військової такси мають зголосувати ся, а то до часу вигаснення того обов'язку, що року в місяці січні в тій громаді, в якій дні 1 січня дотичного року мають своє місце замешкання. Сподіване увільнене від особисто-доходового податку в причиці, що дохід не перевищує 1200 К., або з іншої причини з також увіскане в попереднім році увільнене від особисто-доходового податку або від такси замість служби, не увільняє від обов'язку зголосення. Зголосувати ся можна устно або письменно. В цілі письменного зголосення належить виповнити два примірники мельдункового формуларя читким письмом, точно і відповідно з правдю у всіх рубриках і відослати до громади. Мельдункові формуларі можуть дістати безплатно в старості і в громадських урядах. Посилки зголосені в кранах, заступлених в державній раді, в вільві від оплати поштового порта. Формуларі зголосені в так відповідно зложенні і адресовані можуть бути бути без уплати окладки (кверти) віддані на пошту. Устні зголосення вписує громада до обох формуларів зголосення. Зголосені, доконані через посередника, не увільняють обов'язаних до зголосення від одвічальності за належите виповнене того обов'язку. Обов'язані до зголосення, котрі приписані зголосення предложуть по речевці, або що до дійствів вимогів неточно висловлені, можуть бути карані гривною до 50 К. Обов'язані до оплати військової такси, котрі в своїх зголосеннях щось съвідомо замовчуть або подадуть незгідно з правдю, підлягають, — о скілько іх поступок не становить чињу, підпадаючого постановам загального закону карного, — гривнам до 500 К, а при особливо обтяжуючих обставинах до 1000 К. Наложені гривни будуть, на випадок нестягальності замінені на кару арешту. Політичні зласти відповідно вільно, коли дістане замінно зголосене або неочіє, доконати безправовою виміру такси військової на основі дат її вінаних або дат, які будуть доказані з уряду.

— Дрібні вісти. Табуляриста пошукув Покутський Союз кредитово-господарський в Коломиї. Пісада до обягла можливо найкорше. Від кандидатів вимагається головно практичного звання справ гішотечних і катаstralних, можливого звання діловодства кредитово-господарських стоваришень і непереступленого 40-го року життя. Подавана треба вносити віддалше до 15 грудня с. р. — Тисяч-гульденових банкотів австрійської валюти з дні 1 мая 1880 р. внесених оповіткою австро-угорського банку з дні 13 грудня 1902 не будуть по дні 31 грудня с. р. приймати аві до сплати

ано до війни. — Позїція арестувала віймита В. Шагієка з пекарі "під Соколом", котрій перед кількома днями пробив Івана Давидяка в ноги в черево так сильно, що аж винув в нього тенеса.

— Огій. На подвір'ю новоставленої каменниці при ул. Глинянській ч. 13 займила ся вчера деревляна комірка, в котрій мешкав дозорець Андрій Завербний. В комірці тій була маленька земляна піч, а Завербний зачаливши в ній замкнув комірчину і вийшов на місто. Від грани, що випала з печі, займила ся стінка комірчини, а відтак зачало і все горіти, що в ній було: ліжко, стіл, одівне і т. д. На місце прибуло сгоряча пожарна і угасила огонь. Шкода виносить близко 100 К. — При ул. Лещинського ч. 41 згоріла гамтоюночка о півночі деревляна стайня на 20 пар конів; 10 пар конів удали ся виаратувати з один кінь згорів. — На двірці на Підзамчу згоріла льора з набором пашерових окрівків призначених до фабрики паперу в Сасові.

— Львівський театральний комітет закладає тепер нові книги для збирання жертв і просить прихильників свого діла, щоби зволили помочи аму в доповненні адрес львівських людей, котрі зможуть би доказати свої лепти для остаточного здигнення нашого театру. Не потрібні нам так адреси державних урядників, котрих знаємо з шематизмів, як радше адреси людей всяких вільних станів, емеритів, підприємців і т. п. Оласкаву поміч просимо всіх, котрі можуть нам дати потрібних вказівок. Адреси мають містити точно: імя і характер особи, улицю, число дому і поверх (евент. число дверей). Сівісти просимо надсилати таки зразок до театрального комітету або передавати їх особисто до слуги "Рускої Бесіди" (Ринок ч. 10).

— Вибух терпентини. Іван Міхалік, послугач в готелі "Бельві", варив в своїй кімнатці на П. поверхі на зеліній печі терпентину з воском до запускання підлоги. В тім часі,коло пів до 10 год., прийшла до Міхаліка його жінка з синами 15-літним Рудольфом і 12-літнім Адамом. Коли родичі розмавляли, Рудольф доливав терпентину до баняка і робив то так незручно, що настав вибух терпентини, а внаслідок того зачало в кімнаті й горіти. Міхалікова і молодший син попарилися досить сильно на лиці і руках, а Іван Міхалік попарився так, що аж відставили до лікарів. Шкоди впрочім не було віякої, бо лікарі угасили огонь, ще заким прибула сторожка пожарна.

— "Станиславівський Боян" уладжує в четвер для 15 грудня в театральній сали тов. Монюшка в Станиславові концерт присвячений памяті Девіса Січинського з отсюю програмою: 1) Промоха. 2) Січинський Шевченко: "Лічу в неволі", мішаний хор в супр. форте. 3) Січинський: а) Marsche funbre, б) Mazurka, форте. сольно відограв п. М. Якубовичівна. 4) а) Січинський Гайне: "Із сліз моїх". б) Січинський-Леся Українка: "Не співайте мені се пісні" сопран, сольно відспіває п-я П. Бачинська. 5) Січинський-Франко: а) "Непереглядною юрбою"; б) "Даремна піснє", муж. хор а capella. 6) а) Січинський-Шевченко: "У гаю, гаю", б) Січинський-Гайне: "У мене був коханий край", баріт. сольно відспіває проф. Павло Чайківський. 7) Січинський: Прольог з опери "Роксоляна", хори мішані, мужескі, сольно сопранове, меншо-сопранове. Акомпанімент обявя проф. О. Пашкевич. Початок точно о год. 8 вечором. Дохід призначається на будову памятника на гробі бл. п. Дениса Січинського. Добровільні датки на цю ціль просить ся присилати на адресу: проф. П. Чайківський, Станиславів ул. Челеша число 22.

— З салі судової. Перед львівським судом присяжних відбула ся вчера карна розправа проти двох сільських паробків із Желдця, Гринька Маринюка і Петра Котульського. Прокуратория державна обжаловала їх о злочині рабунку, доконаного вночі з 24 на 25 м. і, котрого жертвою став ся Федіко Маринюк, іменник одного з обжалованих. Они хотіли на самперед украсти Маринюкови гроші в хвили, коли сиділи разом в коршмі, але то ім не удавалося. Тоді постановили обробувати їх. За сіли на Маринюка, коли він вертав домів, ^а

Двадцять днів лічения і куратії фельчера Найдреду вистарчили, аби вернути до здоров'я. З гроши одержаних як "винаходорожене" заплатив чинш господареві, купив собі веїрика і спровадив бочку вина.

Хатинка украсена вазонком герані, купленним в дні, коли відважив ся вийти з дому перший раз по хоробі, виглядала дуже задоволена.

Придиняючи ся їй, старець підняв ся великого проекту.

— Кілько хочете за вашу лічянку, пане Рапіо! — спітав господар.

— Три тисячі, батьку Лякріш, то значить більше, як моглибися зібрати через десять літ, коли вам лишає ся ще тілько літ житя!

Старий не відповів ані слова, подрапався в голову і подумав, що остаточно намір самоубийства є доєнь добрий, щоби стати ся властителем, коли трудности житя не позволяли на вибір іншого средства.

Хотя ніколи не ходив до школи, скоро вирахував, що за ціну вісімсот франків за кожну частину тіла, друга проба ліпше обдумана від першої, може віму принести досить значний капітал.

Не мало жутив ся, що посідав тілько дві руки і дві ноги, котрі міг би дати на жир тим чортівським автомобілям, котрі без перерви стрясили его хатинку, ідучи гостинцем.

Після вказівок учителя, пішов також заасекуровати ся в товаристві уbezпечені від наглих случаїв, на суму, десять тисяч франків.

Полагодивши в сей спосіб свої інтереси, старий поклопав стіни своєї ліпнянки:

— Га! га! иоя бідна хатко! Моя мала хатинко, незадовго поберемо ся з тобою, не-

правдаж? І скажу тебе відсвіжити від гори до долу, будеш біла, як паппа молода, моя гарна!

Саме в тій хвили зближив ся великий парорий самоїзд.

Старець удавав, що нічого не видячи, переходить через гостиноць.

Було то як блискавиця.

Сейчас шофер затримав автомобіль, ціле село надбігло.

— Га! а то що? Знову батько Лякріш... Милосердие Боже! ото его приплющило як пляцок!... Чи умер?...

— Ну, жив! Нічо вже не поможе ему: виглядає, як би прасою витиснений...

Мужчина в шкірянім кашкеті, котрий зійшов з автомобілю, прикладя на хвилю над тілом, а потім скоро підніс ся і сказав по просту:

— Важе труп!

І докинув питання:

— Жадних своїж?... Дітий?... Нічо?... Отже тим ліпше; ото п'ятьсот франків на похорон... І прошу розійти ся, щобим міг іхати дальше...

Автомобіль пустив ся в дальшу дорогу.

Піднесено лахман людський. З одної кішено випав папір. Була то поліса асекураційна проти випадків.

Поховано его разом з нею.

(Дальше буде.)

вдарили його „патиком“ по голові і ногах, повалили на землю. Один з них сів єму тоді на голову а другий здер з него кабат, в котрим Маринюк мав потівкою 11 кор. і втекли. Готівкою поділилися зараз а кабат вартості 21 кор. мав Котульський продати і поділити ся грішми з товаришем. Заким однак до того прийшло, жандармерия обох арештувала. Яко сорус delicti забрано також і той „патик“, котрим били свою жертву. Єсть то кіл на півтора метра довгий і відповідно грубий. Розправа закінчилася остаточно тим, що суд присяжних признав Григорія Маринюка винуватим і засудив його на чотири роки тяжкої вязниці обстреної постами. Що до Котульського, то показалося, що він не допустив ся рабунку.

— Руханково-вокально-музичний вечірек устроє у Львові дні 7 с. м. спортова секція „Літературно-наукового кружка“ кандидаток приватної женської семінарії учительської Руського Товариства педагогічного в салі „Сокол“ ул. Руска ч. 20. Програма: Вступне слово, виголосить та Г. С. 1. Забави: а) „Міст“, б) „Могут“, виконують тов. І. р. сем. 2. Матюк: Пісня осіння, хор семінаристок. 3. Вправи на шеблівці, виконують тов. IV. р. сем. 4. А. Бровинський: Колисанка-скрипка, тов. К. Я. 5. Вправи на коні, виконують тов. III. р. сем. 6. Мендельсон: До жайворонка, хор семінаристок. 7. Вправи свободні, виконують тов. II. р. сем. 8. а) Franz Schubert: Variationen: б) Eduard Schulte: Au Ruisseau. фортепіано тов. О. II. 9. Вежі на коні, виконують тов. III. р. сем. Закінчене вигол. проф. Т. П. Супровід обніли тов. Кордюківна, Левинська, Поповичівна, Радзикевичівна, Соллогубівна і Уруска. Чистий дохід призначений на школи Руського Товариства педагогічного. Добровільні датки приймаються в подякою. Ціни місць: в I. ряді чч. 1—80 по 1 К 50 с. в II. ряді чч. 81—120 по 1 К. Вступ на салю 30 с. Початок о 6 год. вечіром.

— Процес о улиці і ринок. Оригінальний процес завівся межі містом Суха вадовицького повіта в західній Галичині а гр. Браніцким. Гр. Браніцький завізвав агадане місто до цивільного суду о віддане ему на власність риаку, всіх площій і всіх улиць в тім місті. Коли би суд рішив після жадання гр. Браніцкого, то Суха перестала би бути містом, бо не мала би ні площій ні улиць а жителі міста не могли би виходити із своїх домів, бо мусіли би очевидно виходити на руїни гр. Браніцкого, на що той би не позволив. Як показується, то історія ся сягає ще до часів панщини. Коли в половині минулого століття занесено панщину, то ніхто не допильнував того, щоби ті парцелі, які нині творять ринок і улиці міста Суха, були вилучені з сбашу двірського. Парцелі ті записані фактично й до нині в катастру обшару двірського.

На тій основі робить собі тепер гр. Браніцький право до площі і улиць міста, бо до цієїчного дня побирає за них від громади міста значний чин в формі оплати торгових. Громада доказує тепер, що спорні площі суть добром публичним і не можуть бути предметом спору ані предметом аренди, отже гр. Браніцький несправедливо побирає оплату. До розправи не прийшло, бо обі сторони просили телеграфічно о відрочене розправи для того, що роблять ся заходи о полагоду спору в мирній дорозі.

Телеграми.

Відень 2 грудня. Палата послів по відчитаню впливів приступила до дискусії над провізорисю буджетовою. Промавляв президент міністрів бар. Бінерт а підсумівуючи з соціалістами, сказав, що був завсідь тої гадки, що лише на засаді угоди межи великих партійми дастися утворити велику і могутчу більшість, здібну до успішної діяльності парламенту.

Білград 2 грудня. Скупщина ухвалила договір торговельний з Австро-Угорщиною в першому читанні а відтак в другому читанні ухва-

тила закон заострюючий карі за шпігунство. Петербург 2 грудня. Міністерство справ внутрішніх, як доносять петербургські газети, розіслано до декотрих губернаторів окружник з порученем знесення тих обов'язуючих постанов, які суть суперечні з правом.

Вінніпет 2 грудня. Депутація 400 делегатів, репрезентуючих 30.000 фермерів, вибрала ся до Оттави, щоби парламентові предложить свої жадання.

Берлін 2 грудня. Радника легаційного на емеритурі гр. Германа Арніма, котрий в літах 1872 до 1874 був секретарем Бісмарка, переїхав вчера вечером від місцевої залізниці. Арнім раній смертельно.

Паріж 2 грудня. Всі рік з відміною Секвани прибувають. Межи Авгра і Нансі полушені залізничне прірване.

Лондон 2 грудня. Вибори до конститутивного мають відбутися після ухвали ради міністрів найдальше до березня 1911.

Надіслане.

— Уживайте, якщо маєте катар, хрипу, флегму, флюїд Феллера в маркою „Elsa Fluid“. — Ми самі переконалися що єго знамениті успіхи при болю грудей, шиї і пр., усмираючим кашель і скріпллючим. — Пробна коробка 5 К, дві коробки 8 К 60 с. francs. — Висилає лише антикар.

Церковні речі

— Найкращі і найдешевіші продаваються

„Достава“

основана руским Духовенством у Львові при ул. Руській ч. 20 (в камениці „Дієстра“), а з Станиславової при ул. Смольській

число 1.

Там дістанеться ріжки фелови, чаші, хрести, ліхтарі, съвички, талі, патерки, кивоти, плащениці, образи (перкові і до кат.), цвіти, всякі другі прикраси. Також продаються чаши до поховальчих і речі до направи.

Удала виноситься 10 К (1 К виконано), за гроші зложеної на падишачу кімнату дають 6 проц.

Руско-англійський підручник.

Для вибираючихся до Америки.

„Хто знає 500 слів якоїсь мови, може съміло полагоджувати всії свої подібні потреби“.

Скоріше найде шасти в Америці той, хто розуміє хоч трохи англійську мову. Бєльша частина коли не будь там іхати, купіть себі „Руско-англійський підручник“ до скорого і певного вивчення англійської мови з докладним виговором, з доданем словарца, найпотрібніших щодених розговорів і всіх інформацій.

Книжка обінанса 254 сторін друку, і є в твердій оправі. — Видана в Алерхіпі.

— Компакт 3 кор. з нересилкою.

Висилається за післанцем, — або за попереднім надісланням грошей.

Замовлення приймає: Ст. Вартвіцький, Друкарня „Газ. Львів.“ ул. Чарнецького ч. 12 Львів.

Руско-польська

Термінологія

зі збіркою ІНІШІХ СЛІВ до школи і приватної науки.

На підставі школи підручників

зладив

ЙОСИФ ТАНЧАКОВСКИЙ

учитель школи ім. М. Шашкевича у Львові, 1910.

Накладом автора.

— Ціна 1 К (опаска 5 сотиків). —

ЗМІСТ: 1) Вступ — 2) Релігія — 3) Психологія — 4) Логіка — 5) Педагогіка — 6) Руський мовознавство — 7) Руський язик-Граматика — 8) Географія — 9) Історія — 10) Рахунки — 11) Геометрія — 12) Начеркова геометрія — 13) Соматологія — 14) Зоологія — 15) Ботаніка — 16) Мінералогія — 17) Гігієна і Лічництво — 18) Фізика — 19) Хемія — 20) Господарство — 21) Каліграфія — 22) Рисунки — 23) Музика і Спів — 24) Ручні жіночі роботи. — 25) Гімнастика (руханка) — 26) Технологія (slōjd).

Рух поїздів залізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1910 р. після часу середньо-європейського.

ЗАМІТКА. Поїзди поєднані виключно грубими друком. Нічні години від 6:00 вечором до 5:59 рано суть означені шічкеровані числа мініутових.

Приходять до Львова

на годинний дворіць:

3 Кракова: 2³⁰, 8⁵⁵, 11¹⁵, 1³⁰, 8⁴⁰, 7²⁷
10¹⁰, 5⁴⁵, 10⁰⁵.
3 Підволочись: 7²⁰, 12⁰⁰, 2¹⁵, 5⁴⁰, 10³⁰.
3 Черновець: 12²⁰, 5⁴⁵*, 8⁰⁵, 10²¹**, 2⁰⁵
5⁵³, 6³⁵, 9⁵⁰.

*) Із Станиславова. **) З Коломиї.

3 Стрий: 7²⁸, 11⁴⁵, 4²⁵, 7⁴¹, 10¹⁹*, 11⁰²

*) Від 19/6 до 11/9 в неділі і р. субота.

3 Самбор: 8⁰⁰, 9⁵⁸, 2⁰⁰, 9⁰⁰.

3 Сокаль: 7³², 1²⁰, 8⁰⁰.

3 Яворова: 8¹⁵, 5⁰⁰.

3 Підгайць: 11¹⁵, 9⁵⁸.

На Підважче:

3 Підволочись: 7⁰¹, 11⁴⁰, 2⁰⁰, 5¹⁷, 10¹³.

3 Шідгайць: 10⁵⁴, 9⁴⁴.

3 Винник: 6²⁹, 7²⁶, 11⁵⁵*.

*) Літні в середу і суботу.

На Личаків:

3 Підгайць: 10³⁶, 9²⁷.

3 Винник: 7⁰⁸, 6¹¹, 11³⁸*

*) Літні в середу і суботу.

Відходять зі Львова

з годинного двірця:

До Кракова: 12⁴⁵, 3⁵⁵, 6⁰⁴, 8²⁵, 8⁴⁰, 2⁴⁵, 3¹⁵, 6⁵⁵, 7⁴⁵, 11¹⁵.

До Підволочись: 6²⁰, 10⁴⁰, 2¹⁸, 8¹⁰, 11¹⁰, 11³².

До Черновець: 2⁵⁰, 6¹⁰, 9¹⁰, 9³⁵, 2²³, 10³⁶, 2⁵²*, 5⁵⁹**.

*) До Станиславова. **) До Коломиї.

До Стрия: 7³⁰, 10¹⁵, 6⁵⁰, 11²⁵, 1⁴⁵.

До Сажбара: 6⁰⁰, 9⁰⁵, 3⁴⁰, 10⁴⁰.

До Сокалі: 7³⁴, 2³⁰, 7¹⁰, 11³⁵*

*) До Рави рускої ходи в неділі.

До Яворова: 8²⁰, 6³⁰.

До Підгайць: 5⁵⁸, 6¹⁶.

З Підважче:

До Підволочись: 6³⁵, 11⁰⁰, 2³¹, 8³³, 11³².

До Підгайць: 6¹², 6³⁰.

До Винник: 1³⁰, 10³⁰**.

*) Літні в середу і суботу.

З Личакова:

До Підгайць: 6³¹, 6⁵⁰.

До Винник: 1⁴⁹, 10⁵⁴**.

*) Літні в середу і суботу.

За редакцію відповідає Адам Кроховецький.

— 4 —

Ц. к. уприв. га  лицкий акційний
БАНК ГІПОТЕЧНИЙ
у Львові.

Філії: в Кракові, Чернівцях, Тернополі. — Експозитури: в Станиславові,
Підволочисках, Новоселици.

КОНТОРА ВИМІНИ

купує і продає всякі вартістні папери і монети по найдоклад-
нійшім дневнім курсі, не числячи жодної провізії.

Біржові замовлення

виконується під найприступнішими умовами і
уділяється всіх інформацій щодо цекої і
користюї

льокациї капіталів.

ВСЯКІ КУПОНИ

і вильосовані цінні папери виплачує
ся без потречення провізії і коштів.

БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАННЯ

чисел льосів і інших паперів підлягаю-
чих льосованню.

ОБЕЗПЕЧЕНЕ ЛЬОСІВ

перед стратою з причини ви-
льосовання.

Депозитовий відділ

приймає вкладки і виплачує
задатки на біжучий рахунок,
бере до переховання цінні па-
пери і уділяє на них за-
датки.

☞ Надто заведено на взір загорянських інституцій так звані

Сховкові депозити (Safe Deposits).

За доказатою 50 до 70 Е річно депозитар одержує в сталевій панцирній касі сковок до виключного
услуги і під власним ключем, де безпечно а дискретно може переховати своє майно або важні документи.
В тих напрямів банк гіпотечний як найдальше ідути заслуження.

Принцип дотичного бого роду депозитів можна одержати безплатно в депозитовім відділі.